# Saint Katherine Greek Orthodox Church



June 25th, 2023 3rd Sunday of Matthew

### **Mission Statement**

To Engage, Serve, and Enrich the lives of Orthodox Christians, through Word, Worship, and Outreach, and to Welcome all people to live the Orthodox Christian way of life.

### **Our Clergy:**

Fr. Timothy Pavlatos, Proistamenos Fr. Philip Armstrong, Priest Emeritus Fr. Demetrios Kavouras, Priest Emeritus

**Contact Us:** 480-899-3330 • office@st-katherine.org • <u>www.stkatherineaz.org</u>

#### **Church Office Hours:**

Tuesday-Thursday 9:30 a.m.-3:30 p.m. Closed 12:00-1:00 p.m. for lunch Fr. Timothy is off on Thursdays.

Metropolis of San Francisco / Greek Orthodox Archdiocese of America

### Hymns at the Small Entrance

### **Resurrection Apolytikion**

When You descended unto death, O Life Immortal, then You slayed Hades with the lightning of Your Divinity. And when You also raised the dead out of the netherworld, all the powers of the heavens were crying out: O Giver of life, Christ our God, glory be to You. Ότε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἑπουρανίων ἐκραύγαζον Ζωοδότα Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

### Apolytikion of the New Martyrs after the Fall of Constantinople

Overturning the ancient delusion, O New-martyrs, ye have struggled fiercely and have exalted the Faith of the Orthodox, for in disgracing the cult of the impious, ye boldly preached Jesus Christ to be perfect God. Intercede ye now unceasingly in behalf of us that God's great mercy may be granted unto us.

Νέοι Μάρτυρες, παλαιάν πλάνην, καταστρέψαντες, ὕψωσαν πίστιν, τῶν Ὀρθοδόξων, καί στερρῶς ἠγωνίσθησαν τήν γάρ ἀνόμων θρησκείαν ἐλέγξαντες, ἐν παρρησία Χριστόν ἀνεκήρυξαν, Θεόν τέλειον. Καί νῦν ἀπαύστως πρεσβεύουσι, δωρήσασθαι ἡμῖν τό μέγα ἕλεος.

### Apolytikion of St. Katherine

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, \* the Patroness of Sinai, Katherine Divine. \* Our assistance and protection, \* for she has brilliantly subdued, \* the impious refined, by the power of the Spirit. \* She was crowned as a martyr of the Lord, \* and for all, she entreats His great mercy.

Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερῖναν τὴν θείαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῇ μαχαίρα, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

### Kontakion- Protection of Christians

A protection of Christians unshamable, Intercessor to our Holy Maker, unwavering. Please reject not the prayerful cries of those who are in sin. Instead, come to us for you are good; Your loving help bring unto us, who are crying in faith to you: Hasten to intercede and speed now to supplicate, as a protection for all time, Theotokos, for those who honor you.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε. Μὴ παρίδῃς ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

# Epistle Reading

### Romans 5:1-10

Brethren, since we are justified by faith, we have peace with God through our Lord Jesus Christ. Through him we have obtained access by faith to this grace in which we stand, and we rejoice in our hope of sharing the glory of God. More than that, we rejoice in our sufferings, knowing that suffering produces endurance, and endurance produces character, and character produces hope, and hope does not disappoint us, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit which has been given to us. While we were still weak, at the right time Christ died for the ungodly. Why, one will hardly die for a righteous man – - though perhaps for a good man one will dare even to die. But God shows his love for us in that while we were yet sinners Christ died for us. Since, therefore, we are now justified by his blood, much more shall we be saved by him from the wrath of God. For if while we were enemies we were reconciled to God by the death of his Son, much more, now that we are reconciled, shall we be saved by his life.

#### ἘΡωμαίους 5:1-10

Άδελφοί, δικαιωθέντες οὖν ἐκ πίστεως, εἰρήνην ἔχομεν πρὸς τὸν θεὸν διὰ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, δι' οὖ καὶ τὴν προσαγωγὴν ἐσχήκαμεν τῆ πίστει εἰς τὴν χάριν ταύτην ἐν ἦ ἑστήκαμεν, καὶ καυχώμεθα ἐπ' ἐλπίδι τῆς δόξης τοῦ θεοῦ. Oὐ μόνον δέ, ἀλλὰ καὶ καυχώμεθα ἐν ταῖς θλίψεσιν, εἰδότες ὅτι ἡ θλῖψις ὑπομονὴν κατεργάζεται, ἡ δὲ ὑπομονὴ δοκιμήν, ἡ δὲ δοκιμὴ ἐλπίδα· ἡ δὲ ἐλπὶς οὐ καταισχύνει, ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ ἐκκέχυται ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν διὰ πνεύματος ἁγίου τοῦ δοθέντος ἡμῖν. Ἔτι γὰρ Χριστός, ὄντων ἡμῶν ἀσθενῶν, κατὰ καιρὸν ὑπὲρ ἀσεβῶν ἀπέθανεν. Μόλις γὰρ ὑπὲρ δικαίου τις ἀποθανεῖται· ὑπὲρ γὰρ τοῦ ἀγαθοῦ τάχα τις καὶ τολμῷ ἀποθανεῖν. Συνίστησιν δὲ τὴν ἑαυτοῦ ἀγάπην εἰς ἡμᾶς ὁ θεός, ὅτι ἕτι ἁμαρτωλῶν ὄντων ἡμῶν Χριστὸς ὑπὲρ ἡμῶν ἀπέθανεν. Πολλῷ οὖν μᾶλλον, δικαιωθέντες νῦν ἐν τῷ αἵματι αὐτοῦ, σωθησόμεθα δι' αὐτοῦ ἀπὸ τῆς ὀργῆς. Εἰ γὰρ ἐχθροὶ ὄντες κατηλλάγημεν τῷ θεῷ διὰ τοῦ θανάτου τοῦ υἰοῦ αὐτοῦ, πολλῷ μᾶλλον καταλλαγέντες σωθησόμεθα ἐν τῇ ζωῇ αὐτοῦ.

#### **Gospel Reading**

#### Matthew 6:22-33

The Lord said, "The eye is the lamp of the body. So, if your eye is sound, your whole body will be full of light; but if your eye is not sound, your whole body will be full of darkness. If then the light in you is darkness, how great is the darkness! No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon. Therefore I tell you, do not be anxious about your life, what you shall eat or what you shall drink, nor about your body, what you shall put on. Is not life more than food, and the body more than clothing? Look at the birds of the air: they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? And which of you by being anxious can add one cubit to his span of life? And why are you anxious about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin; yet I tell you, even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. But if God so clothes the grass of the field, which today is alive and tomorrow is thrown into the oven, will he not much more clothe you, O men of little faith? Therefore do not be anxious, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we wear? For the Gentiles seek all these things; and your heavenly Father knows you need them all. But seek first his kingdom and his righteousness, and all these things shall be yours as well."

#### Ματθαῖον 6:22-33

Εἶπεν ὁ Κύριος· ἱΟ λύχνος τοῦ σώματός ἐστιν ὁ ὀφθαλμός· ἐἀν οὖν ὁ ὀφθαλμός σου ἁπλοῦς ἦ, ὅλον τὸ σῶμά σου ἀπλοῦς ἦ,

σκοτεινὸν ἔσται. εἰ οὖν τὸ φῶς τὸ ἐν σοὶ σκότος ἑστί, τὸ σκότος πόσον; Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν ἢ γὰρ τὸν ἕνα μισήσει καὶ τὸν ἕτερον ἀγαπήσει, ἢ ἑνὸς ἀνθέξεται καὶ τοῦ ἑτέρου καταφρονήσει. οὐ δύνασθε Θεῷ δουλεύειν καὶ μαμωνῷ. Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν, μὴ μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ ὑμῶν τί φάγητε καὶ τἱ πίητε, μηδὲ τῷ σώματι ὑμῶν τἱ ἐνδύσησθε· οὐχὶ ἡ ψυχὴ πλεῖόν ἐστι τῆς τροφῆς καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδύματος; ἑμβλέψατε εἰς τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, ὅτι οὐ σπείρουσιν οὐδὲ θερίζουσιν οὐδὲ συνάγουσιν εἰς ἀποθήκας, καὶ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος τρέφει αὐτά· οὐχ ὑμεῖς μᾶλλον διαφέρετε αὐτῶν; τίς δὲ ἐξ ὑμῶν μεριμνῶν δύναται προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν αὐτοῦ πῆχυν ἕνα; καὶ περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε; καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ πῶς αὐξάνει· οὐ κοπιῷ οὐδὲ νήθει· λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι οὐδὲ Σολομὼν ἐν πάσῃ τῇ δόξῃ αὐτοῦ περιεβάλετο ὡς ἒν τούτων. Εἰ δὲ τὸν χόρτον τοῦ ἀγροῦ, σήμερον ὄντα καὶ αὕριον εἰς κλίβανον βαλλόμενον, ὁ Θεὸς οὕτως ἀμφιέννυσιν, οὐ πολλῷ μᾶλλον ὑμᾶς, ὀλιγόπιστοι; μὴ οὖν μεριμνήσητε λέγοντες, τί φάγωμεν ἢ τί πίωμεν ἢ τί περιβαλώμεθα; πάντα γὰρ ταῦτα τὰ ἕθνη ἐπιζητεῖ· οἶδε γὰρ ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος ὅτι χρήζετε τούτων ἀπάντων. ζητεῖτε δὲ πρῶτον τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ, καὶ ταῦτα πάντα προστεθήσεται ὑμῖν.

### Today we Commemorate:

- Leavetaking of the Nativity of the Forerunner John the Baptist
- The Righteous Martyr Febronia
- Methodius of Nevritos

**The Righteous Martyr Febronia** - This Martyr practiced the ascetic discipline in Nisibis of Mesopotamia; she was of such great beauty that the report of her came to the persecutor Selenus, and every attempt was made to make her deny Christ. After many horrible tortures, she was cruelly dismembered by the executioners, then beheaded, in the year 310 (or, according to some, in 302, during the reign of Diocletian).

### Services—Week of June 25th

Sunday, June 25th 8:15 a.m. Orthros 9:30 a.m. Divine Liturgy

Thursday, June 29th-Synaxis of the Holy Apostles

5:30 p.m. Orthros 6:30 p.m. Divine Liturgy

### Saturday, July 1st-Sts. Cosmas & Damian

9:00 a.m. Divine Liturgy 6:00 p.m. Great Vespers

# Helpful Information:

Sunday Service Times: 8:15 a.m. Orthros, 9:30 a.m. Divine Liturgy

Sunday School: On recess for the summer

Fellowship Hour: Sponsored by the Parish Council.

Dean Pappas Memorial Bookstore: Open on Sundays after Liturgy.

**Please make every effort to arrive for services a little early.** If you happen to arrive late, please observe the following moments in the Divine Liturgy when you should not enter the Nave but wait quietly in the Narthex. You may enter <u>after</u> these moments:

- The Priest censing
- The Small Entrance
- The Great Entrance
- Epistle Reading
- Gospel Reading
- The Homily
- Consecration of the Gifts
- The Lord's Prayer

# **Confession Times:**

- Saturdays from 5:30 6:00 p.m.
- During Great Vespers immediately following the Great Censing. Please wait in the front pews closest to the Bishop's Throne.
- By appointment (Please contact the church office)

### **Resources:**

\*Complete Church Calendar: <u>https://stkatherineaz.org/parish-calendar</u> \*Sunday Homilies: <u>https://stkatherineaz.org/homilies</u> \*For Orthros (Matins) Text visit: <u>AGES Digital Chant Stand</u> \*Saints, Feasts, Epistle & Gospel readings: <u>https://www.goarch.org/chapel/calendar</u> \*Livestream on Facebook: <u>https://www.facebook.com/stkatherinechandler/videos</u> \*Livestream on YouTube: <u>https://www.youtube.com/@stkatherinegreekorthodoxch8030/</u> <u>streams</u>

# Please silence cell phones when in church.



### Welcome to Our Visitors



We welcome you with open arms and joy in our Lord and hope your experience at St. Katherine's is a blessing for you.

Only those who are Baptized and/or Chrismated in the Orthodox faith may receive Holy Communion. If you are not Orthodox, you may approach the Chalice for a blessing. To do this, come to the chalice and simply say, "a blessing please." Orthodox Christians desiring to receive the Body of Blood of Christ must ensure proper preparation through confession (minimum 4 times a year), reconciliation in your heart with all, and observation of the fasting guidelines set forth by the Church.

If you have any questions please contact Fr. Timothy: <u>frtimskchurch@gmail.com</u>

### St. Irene Philoptochos News



Our newly-elected board members (Carol Bafaloukos, Jackie Bafaloukos, Lisa Bafaloukos, Linda Blazev, Kathy Connell, Dianne Evripidou, Nia Kouchis, Michele Lotakis, Vangela Mitchell, Kathy Sky, and Marjie Thorpe) will be taking the Oath of Office following dismissal of Liturgy this morning.

Community Center Closed for Maintenance in July

There will be no Fellowship Hour after Liturgy during the month of July. We have done this for the past few years in order to complete needed maintenance in the Community Center. Regular Fellowship Hour will resume following Liturgy on August 6th. Thank you for your understanding!



## Prayer Requests

(Prayers for the living will be retained on the list for 40 days.) I Peter 4:7 Be serious and discipline yourselves in prayer. Cast all your anxiety on Him because He cares for you.



## Living:

- Corcovelos family for bereavement
- Martha Columbus for health and healing
- Katheryn, for health and recovery from surgery
- Oxana, for bereavement and safe travels
- Angie Lambides, for recovery from surgery
- Constantinos & Constantina, for bereavement
- For Fr. Nicholas, the staff, and boys at St. Innocent Orphanage
- Peace in Ukraine, and consolation for the suffering and bereaved
- For our parishioners serving in armed services.
- For our Seminarians: Emmanuel Aspiotis, Nikolas Makarios, Andrew Moreno.

## Departed:

- Gloria Corcovelos newly departed +
- Aphrodite-newly departed +
- Anatoliy newly departed +
- Yuri +

### Greek Heritage Night at Chase Field Saturday, August 26, 2023

OPA! The Diamondbacks are excited to invite YOU to celebrate our first ever Greek Heritage Night at Chase Field.





Your Special Event package includes a ticket to the Saturday, August 26 game vs. the Cincinnati Reds and a limitededition Greek Heritage ball cap.

There is LIMITED AVAILABILTY for the hat, so buy your tickets NOW! Show off your Greek pride and enjoy our Greek Heritage entertainment.

AHEPA 454 Brothers, Friends & Family will be attending to support our Arizona Greek Community

Many of us have already purchased tickets in section 133 Rows 19 to 22.

If you want to get tickets, click on the link below and purchase your tickets soon so we can sit together. *Click Here to Purchase Tickets* 



St Katherine's Youth Ministry Team is hosting a:

Champions of Faith Summer Youth Retreat Saturday, July 22nd from 10 am -2 pm in the community center.

The retreat is geared toward children entering Kindergarten through 6th grade. Older Youth are invited to register to help lead activities.

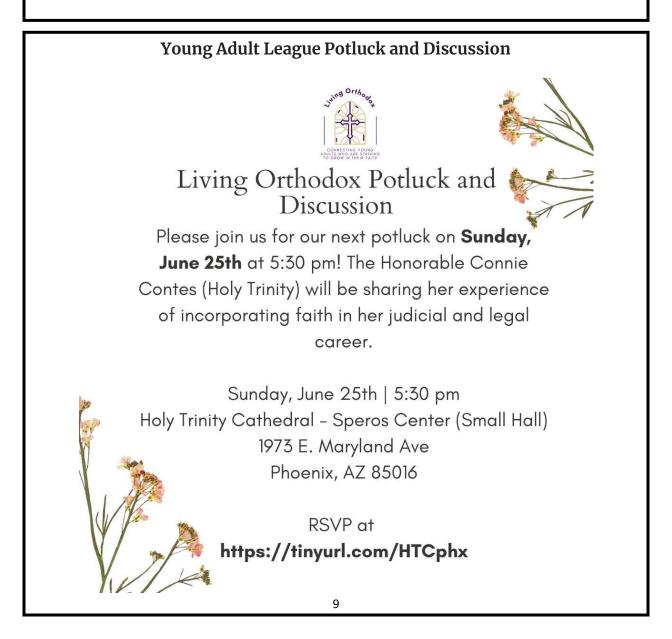
In addition to a day of learning and activities, we will be filling backpacks to donate to foster children. Registration is free.

Please complete this form to sign-up: <u>St Katherine Champions of Faith Youth Retreat</u>

### **Our Parish Family**

If you are new to our parish, would like to become a member and begin receiving News & Updates, please contact our Church office: <u>office@st-atherineaz.org</u> or call 480-899-3330.

If you are visiting and/or inquiring about the Orthodox faith and are interested in learning more, please contact Fr. Timothy: <u>frtimskchurch@gmail.com</u>

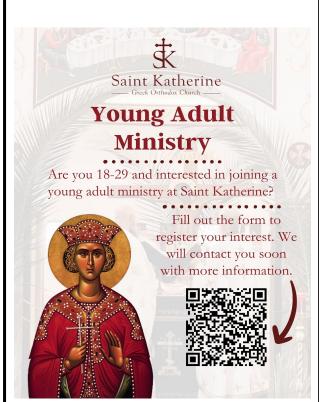


### Women's Ministry



The Women's Ministry meets on the 3rd Saturday, every other month for food, fellowship and fun. For more information contact:

Athena Vasilatos 480-242-6658



### Welcome Ministry



If you are interested in being a part of this ministry, please contact Yiota for more information:

yiotasoublis@hotmail.com

### **Flower Ministry**

The Flower Ministry serves to beautify our Church throughout the year by adorning Icons for the Major Feast days



of Christ and the Mother of God, the Feast day of St. Katherine, Great Lent, and Holy Week. If you would like to be a part of this ministry please contact Despina at: <u>dlaloudakis@yahoo.com</u>

10

# Stewardship/Giving Option



Do you know that you can now donate shares of your appreciated stock to St Katherine?

Donating stock to charity can be an excellent tax planning strategy!

You may be able to enjoy two tax benefits:

- Avoid the capital gains tax you'd pay if you sold the stock -and-
- If you itemize deductions you can claim a charitable deduction equal to the stock's fair market value.

Consult your tax advisor for further information.

St Katherine will sell the donated stock and get the fair market value without paying tax since we are a registered 501(c3).

Note: St Katherine will not hold gifted stock. We will sell it immediately and deposit the cash in our bank account.

The <u>Stock Gift Transfer Form</u> can be found at: <u>https://stkatherineaz.org/</u> <u>donatingstock</u> Please contact Glenn Thorpe if you have any questions: email: <u>gphxaz@protonmail.com</u>

### 2023 Stewardship Cards Available Now!



126 families have pledged \$289,905 Please be sure to pick up your 2023 Stewardship Commitment Card at the candle stand and prayerfully consider your pledge for the upcoming year.

### New Convenient Ways to Give!

Hover your phone camera over the QR code, which will take you to our website. From the menu, click on the Stewardship tab.

Digital payment platforms allow the church to accept stewardship, general or specific donations for any ministry. To ensure your donation is properly allocated, please

make a note in the memo indicating your wishes.



PERCENT OF INCOME Annual Income	5%		8%		10%	
	Annual Giving	Weekly	Annual Giving	Weekly	Annual Giving	Weekly
\$20.000	\$1,000	\$19.23	\$1,600	\$30.77	\$2,000	\$38.46
\$40,000	\$2,000	\$38.46	\$3,200	\$61.54	\$4,000	\$76.92
\$60,000	\$3,000	\$57.69	\$4,800	\$92.31	\$6,000	\$115.38
\$80,000	\$4,000	\$76.92	\$6,400	\$123.08	\$8,000	\$153.85
\$100,000	\$5,000	\$96.15	\$8,000	\$153.85	\$10,000	\$192.31
\$125,000	\$6,250	\$120.19	\$10,000	\$192.31	\$12,500	\$240.38
\$150,000	\$7,500	\$144.23	\$12,000	\$230.77	\$15,000	\$288.46
\$200,000	\$10,000	\$192.31	\$16,000	\$307.69	\$20,000	\$384.62

#### **RECOMMENDED LEVELS OF GIVING**



"For where your treasure is, there your heart will be also." Matthew 6:21

Thank you for your commitment.